

Triumphateur

A.V.A.O.



Les Voitures Anciennes de l'Outaouais

C.P. 84055
Gatineau (Québec)
J8P 7R8

2ième édition, vol.2

Mars et avril 1996

*Concours à
l'intérieur...
50.00\$ à gagner*

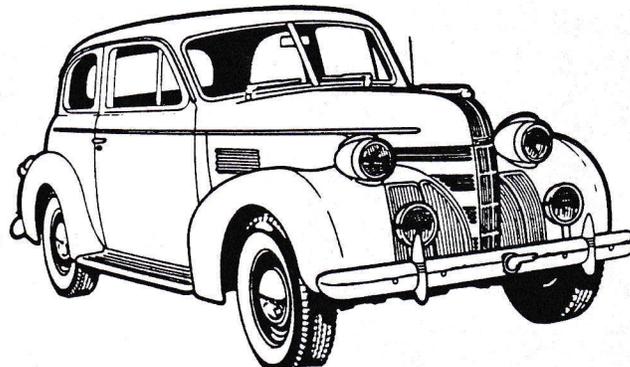
*Surveillez l'ouverture officielle
de la saison 1996 le 11 mai
prochain!*



*1971 Plymouth GTX
Propriétaire: Denis Dumoulin
de Gatineau*

SOMMAIRE

<i>Le mot du président</i>	3
<i>On s'informe</i>	4
Le babillard.....	4
Page couverture.....	4
<i>Le Rock'n Roll</i>	5
<i>Le coin du membre</i>	7-8
<i>Une affaire de coeur</i>	9
<i>Membres 1996</i>	10-11
<i>Commanditaire-trophée 1996</i>	12
<i>Juste pour rire</i>	14
<i>Concours Qui suis-je?</i>	16
<i>Au féminin</i>	18
<i>Vêtements publicitaires</i>	20
<i>Activités</i>	21
<i>Calendrier des activités</i>	22
<i>Les petites annonces</i>	23
<i>Parole de l'éditrice</i>	27
<i>Calendriers de mars et avril</i>	28-29



Conseil d'administration

<i>Jacques Lepage, président</i>	663-4136
<i>Michel Groulx, vice-président</i>	243-7815
<i>Conrad Larose, trésorier</i>	663-6427
<i>Linda Savage, secrétaire</i>	243-7815
<i>Christiane Tassé, directrice du journal</i>	243-6018
<i>Gilles Audette, directeur</i>	669-7632
<i>Yves Chartrand, directeur</i>	643-9021

Informateur

Directrice de l'édition
Christiane Tassé

Rédaction, mise en page et
graphisme
Christiane Tassé

Recherchistes
Gilles Audette
Gilles Boudreault
Christiane Tassé
Joanne Tassé
Denise Pelletier

Ventes publicitaires
Jacques Lepage
Gilles Boudreault
Gilles Audette

Distribution
Joanne Tassé
Louise Lepage

Photocopie
Bureau en gros



960, Boul. Maloney O.
Gatineau, Québec
J8T 3R6
Tél.: (819) 243-5000
Fax: (819) 243-9214

Le mot du Président

Je tiens à souligner le succès de la soirée rétro qui a eu lieu le 3 février dernier à l'Association récréative de Gatineau. Je remercie tous les membres du comité organisateur de cette soirée, ainsi que tous les participants.



Malgré une soirée extrêmement froide, près de 125 personnes sont venues s'amuser au son de la musique de l'orchestre La Formation Showtime. Ce groupe de 3 musiciens, animateurs et imitateurs, nous en ont fait voir de toutes les couleurs. Les costumes d'époques étaient de mise, même qu'Elvis... était de la fête.

Un merci aussi très spécial aux commanditaires de cette soirée, La Brasserie Labatt, le restaurant Crocodeli, le restaurant Daytona et la Tabagie Hobby chez Renaud.

Une autre activité qui a connu un grand succès fut celle de la cabane à sucre et *sleigh ride* qui a eu lieu le 2 mars. Quelque 60 personnes étaient au rendez-vous à la Ferme Lipial de Ripon pour déguster le repas des sucres. La neige était de la partie lors de la *sleigh ride*; tout était merveilleux : feu de camp, musique et danse.

C'est bien entendu que, pendant nos activités d'hiver, nos voitures sont au repos au chaud. Mais attention, ce ne sera pas long que le printemps sera à nos portes. Nous sommes actuellement à préparer nos activités, sorties, expositions et autres pour la saison prochaine. Alors, tenez-vous prêts!

Jacques Lepage
Président

Le babillard

L'année 1996 en sera une remplie d'activités et de surprises pour nos membres. Permettez-moi de vous présenter nos commanditaires-trophées pour cette année : La Maison du trophée, le Daytona, BG Auto-Électrique, la Tabagie Hobby chez Renaud Ltée (Marc Paquet), Chez Clauda, le Crocodeli, Mac Tools et Mécanique Mobile J.D.R. (Daniel Guénard).

A date, près de 60 membres se sont joints à l'AVAO pour la présente année, et les inscriptions ne cessent d'entrer. Vous trouverez dans le présent journal la liste des membres mise à jour.

N'oubliez pas de m'aviser si vous avez des annonces à faire paraître sous la rubrique des annonces classées; c'est un service gratuit pour les membres!

Avis aux intéressés : une émission sur les voitures anciennes intitulée *My Classic Cars* est diffusée tous les dimanches après-midi à 15:00 sur les ondes de TNN-40.

Je tiens à vous informer que les rabais que bénéficient les membres chez nos publicitaires participants visent les détenteurs de carte seulement.

Comme vous avez pu le constater, le tirage de la 50/50 est de retour. Michel Groulx a ménagé sa gorge ces derniers temps, mais il est prêt à sortir la roulette! N'oubliez pas que l'an dernier, un montant de près de 1,200.00\$ a été partagé parmi les gagnants, et une somme égale a servi à défrayer les coûts du party de Noël. Cette année, le montant accumulé servira à plus d'une activité. Alors, n'ayez pas peur de jouer, vous en bénéficierez à la longue et bonne chance à tous!

L'AVAO parrainera dorénavant l'Association des Traumatisés Cranio-Cérébraux de la Région de l'Outaouais (ATCCRO). Les gens qui font partie de cette association souffrent de lésions cérébrales suite à des accidents d'automobile ou de vélo, des chutes, un ACV ou autres. Les proches et les membres de la famille bénéficient aussi des services offerts par l'ATCCRO dont entre autres, le groupe d'entraide et le service de répit. L'ATCCRO aura un kiosque lors de certaines de nos activités afin de soulever des fonds pour subvenir au financement de leur association. Bravo!

Surveillez les informations dans le présent journal concernant le concours *Qui suis-je?* Vous pourriez remporter 50.00\$. C'est facile et amusant!

N'oubliez pas que si vous avez une voiture à faire évaluer l'AVAO offre gratuitement à ses membres ce service. Pour plus de détails concernant les évaluations, veuillez vous adresser à Yves Chartrand, directeur de l'AVAO au 643-9021.

Page couverture

1971 Plymouth GTX

Denis doit être bien content de voir enfin sa voiture en un morceau, et en plus sur la page couverture! Et bien, ce sont les vœux du président mon cher Denis!

La voiture fut achetée à Grand-Remous en 1991, et fut en restauration pendant 3 ans. Elle fut refaite au complet avant de prendre la route en 1994. Denis a investi beaucoup de temps et d'argent à l'intérieur comme à l'extérieur de sa voiture avant de la mettre fièrement sur la route.

Munie d'un système d'échappement double, la Plymouth est équipée d'un moteur 440, 4 barils et d'un carburateur Holly 750 Vacuum. On peut en déduire que ça roule!

Denis est un mordru du produit Chrysler. Outre sa Plymouth, il possède aussi une 1970 Dart Swinger. Personnellement je ne l'ai jamais vue, mais peut-être que la saison prochaine il fera son apparition au volant de cette dernière!

En tout cas, si vous lui parlez de ses voitures, il vous convaincra qu'elle ne rouillera jamais. Vous pouvez peut-être lui demander pourquoi... (Avis aux propriétaires de GM et de Ford!)

Bo Diddley

Pendant les années quarante, il participe à un grand nombre de petits concerts, mais ne parvient pas à se distinguer de l'élite. Il tentera alors de se singulariser : son premier échec survient au début des années '50, alors qu'il chante des absurdités, profère des jurons et provoque verbalement le monde des blancs.

A l'époque, Diddley est très inspiré par la musique africaine et ses obsédantes percussions. Il décide d'enregistrer *Jungle Beat*, cette chanson surprend par son originalité radicale. 1955 sera pour cet auteur une très grande année : *Diddy* et *Pretty Thing* se classent dans les Hit Parades et Diddley reçoit l'appui du cinéma et de la télévision qui lui accordent une place considérable. Encore aujourd'hui, Diddley continue de tourner aux Etats-Unis et en Europe où il donne d'électrisants concerts.

Petit quiz

Qui a interprété les chansons suivantes et en quelle année?

- a) Blue Suede Shoes
- b) Maybellene
- c) I hear you knocking
- d) Sh-Boom
- e) Lucille

Vous trouverez les réponses dans ce journal.



L'histoire du Rock'n'Roll



La musique R.B. qui avait fait un départ après la deuxième guerre mondiale avec l'aide de plus petites compagnies comme *King, Atlantic, Chess et Speciality* qui vendaient des disques à une clientèle noire et ignoraient les grosses compagnies. Leur musique était plutôt heavy, beat, sexy et parfois comique. Ils attiraient une influence rurale, régionale et urbaniste. Avec un style de blues de Louis Jordan et le son de groupes vocaux, comme Dominoes and Clovers, The New Orleans piano boogie de Fats Domino et du Chicago Blues de Muddy Waters et Howlin'Wolf.

Le phénomène du Rock'n Roll appartient surtout à la découverte et à l'acceptation de la musique R.B. en allant chercher une clientèle de jeunes blancs et noirs pour acheter leurs disques devenus de plus en plus populaires.

Au commencement des années '50, les postes de radio jouaient de plus en plus de cette musique. Le premier D.J. à faire jouer cette musique était Alan Freed de WJW à Cleveland. La musique R.B. a finalement percé en 1954. Plusieurs de ces disques se sont retrouvés sur le Hit Parade. Le premier a été *Gee* par le groupe Crows, de New-York. Quelques mois plus tard, un plus gros succès apparaît sur le Hit Parade américain, *Sh-Boom* par les Cords.

La même année, plusieurs groupes viendront se joindre à la musique R.B. Pouvez-vous en nommer quelques-uns?

(A suivre dans le prochain numéro)

Le rendez-vous
du dimanche
matin!

CROCODELI



Maintenant **4** locations
pour mieux vous servir!

15, chemin Robertson
Bell's Corner
(613) 596-1372

960 boul. Maloney ouest
Gatineau (Québec)
J8T 3R6
Tél.: (819) 243-5000
Fax: (819) 243-9214

1760, boul. St-Laurent
Ottawa
(613) 737-7774

Commanditaire-trophée

Chemin Hunt Club
Ottawa

Espionnage

Y était grand temps que l'épouse de Marc Paquet accouche! Elle m'a avoué qu'un certain samedi soir, y a pas très longtemps, ils ont entendu un *crac* au beau milieu de la nuit... C'était le lit qui venait de ...briser! Trois dans le même lit, c'était beaucoup trop!



Maintenant que leur petite fille est arrivée, qui aura raison du nom qu'elle portera? Est-ce Tina qui veut l'appeler *Samatha*, ou bien Marc qui préfère *Catalina*? C'est à suivre...

On entend souvent dire « Jamais deux sans trois! ». Demandez à Jacques Lepage de vous raconter ses mésaventures la fin de semaine du Salon de l'auto à Montréal, vous allez comprendre...

Avez-vous vu la belle buckle de Paul Roy après sa ceinture? *Quand y s'rentre le ventre, à paraît ben!*

Quand Linda Savage est fatiguée, elle est comme Lyne Roy! Elle déparle... L'autre jour, elle me parlait d'une partie de bingo avec sa belle-femme (à parlait d'sa belle-mère), puis quand je lui ai parlé des tâches des membres du comité exécutif le soir du party rétro, elle m'a dit de Conrad et Pauline Brisebois : « Y vont prendre la porte! »

J'vous dis que l'petit Richard Pelletier en a dedans! Y a voulu me payer ses billets du party de Noël avec \$10.00 ... du Canadian Tire!

Y paraît qu'Yves Chartrand a déjà joué dans un orchestre! C'est peut-être pour ça qu'y cherche des vieux records d'Elvis... On sait jamais ce qu'il a derrière la tête celui-là! Du moment que ça paye!

Nicol Labelle est allée au Mexique dernièrement. Elle a tellement aimé celà, qu'elle ne voulait plus revenir! Imaginez-vous qu'elle s'était cachée dans la salle de bain, espérant manquer son avion. Ses amis la cherchait partout!

Demandez à Richard Pelletier de vous raconter comment il a appris à conduire. Deux mois dans un Volkswagen sur des blocs, faut l'faire! Ça y a coûté cher de gaz à part ça!

Messages spéciaux

Félicitations à Tina et Marc Paquet pour leur belle petite fille de 7 1/2 livres qui a vu le jour le 29 février dernier!

Dolly Mallish et Daniel Girouard se sont fiancés le 24 décembre dernier dans des conditions très spéciales et très romantiques, à ... l'hôpital! Félicitations! Ils ont fixé la date de leur mariage le 22 juin prochain. Dolly m'a avisée que tous les membres de l'AVAO sont invités à la soirée qui aura lieu à la Légion canadienne sur la rue Champlain à Gatineau.. Réservez votre soirée! Je vous donnerai plus de détails dans le prochain journal...



C'est vraiment l'année des mariages pour nos membres. En effet, 3 autres mariages sont prévus pour l'été, soit celui de Joanne Tassé et Maurice Joanisse, le 8 juin prochain, Michel St-Louis et Brigitte Sincennes le 10 août, ainsi que Eric Bordeleau et Lucie le 24 août. Bonne chance à tous!

Un prompt rétablissement à Gordy Moore qui a subi une opération dans le dos. Remets-toi vite, Gordy si tu veux être en forme pour Carlisle...

A vous la parole

Ceux qui étaient présents à la soirée de la remise de trophée ont eu la chance de partager avec Gilles et moi des sentiments très profonds que nous accusons envers un couple de Gatineau dont le mari est atteint de la leucémie. Richard et Denise Pelletier, qui ont été nommés membres honoraires lors de cette soirée, vivent des moments très difficiles et je suis convaincue que le fait d'être entourés d'amis est pour eux très importants. Je vous transmets donc le message que j'ai reçu de Richard suite à cette soirée:

« Chers membres,

Je voudrais, moi et mon épouse, prendre l'occasion de vous remercier du geste que vous avez eu à notre égard lors de la remise des trophées des Voitures Anciennes de l'Outaouais, de nous avoir offert une carte de membres honoraires pour l'année 1996. Merci à tous!



Je voudrais prendre aussi l'occasion de remercier de tout mon coeur deux grands amis qui m'ont donné leur soutien total dans la phase la plus dure de ma maladie, ils m'ont donné leur amour, ils m'ont fait réaliser un beau rêve dans leur voiture Studebaker 1938, et en même temps, ils m'ont redonné le goût de vivre dans la joie et l'espoir de guérir et de vaincre le combat contre le cancer qui me ronge...

Un gros merci à Gilles Boudreault
et à Christiane Tassé
de Richard et Denise Pelletier, avec amour. »

Zui suis-je?

Réponse au quiz de janvier-février : Gilles Audette.

L'aviez-vous deviné?



- 1) Je manque rarement les rencontres du mercredi soir;
- 2) Mon mari fait beaucoup de bénévolat et porte souvent un chandail rouge;
- 3) Je ne suis pas encore maman.

Réponse dans le prochain journal



Les Pneus R.L. Em.
670, rue Notre-Dame, Gatineau (Québec) J8P 1N2
Jour / Soir : 663-9207 Pagette : 593-8312 / 24 h.
Fax : 663-9209

Alignement
Équilibrage de roues
Changement d'huile
Freins
Service de route 24 h.



Richard Charbonneau & Louis Brassard, props.

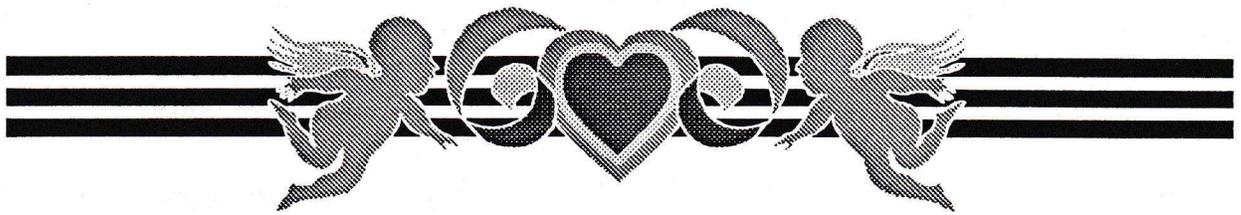
20 autres marques de pneus disponibles

President Dayton

Réponse au quiz rock 'n roll :

- a) Carl Perkins en 1956
- b) Chuck Berry en 1955
- c) Smiley Lewis en 1954
- e) The Cords en 1955
- f) Little Richard en 1957

Bravo à tous ceux qui avaient trouvé les réponses!



Une affaire de ...coeurs

Il est près de 22:00; c'est vendredi. Le téléphone sonne. La voix tremblante d'un homme se fait entendre. Michel Groulx semble être très ébranlé. Il me demande s'il est trop tard pour annoncer quelque chose dans l'Informateur. Il ajoute qu'il a essayé de rejoindre *Le Droit*, mais qu'ils ne pouvaient pas rien faire avant le lundi matin.

Mais que se passe-t-il donc? Il semble tellement perdu, que je me demande s'il n'aurait pas pris un coup de trop! C'est à cet instant qu'il me répond : « Je te passe Linda avant que je me remette à pleurer... »

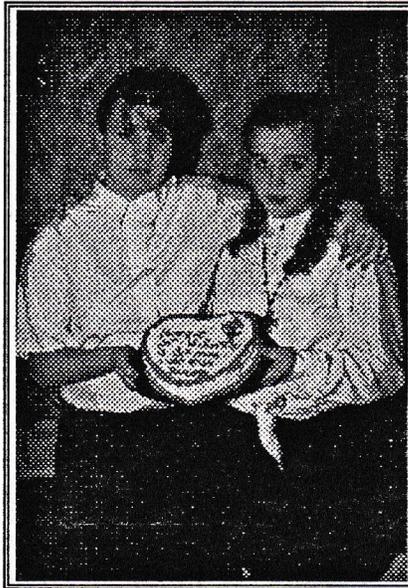
Je deviens très inquiète. L'Informateur! *Le Droit!* Ils pleurent! Serait-il arrivé quelque chose à un de nos membres? Me voilà très énervée moi aussi! Linda prend l'appareil, et essaie de me parler, encore sous le choc de fortes émotions.

Ce qu'ils essayaient de me dire, en fait, c'est qu'ils venaient de vivre quelque chose de très spécial, quelque chose de très émotionnel, quelque chose qu'ils ne pourront jamais oublier, et ils avaient envie de le partager avec tous les membres, de le crier sous tous les toits!

Stéphanie et Mélanie, leurs deux filles de seize ans venaient de gâter leurs coeurs. Elles avaient préparé un souper de St-Valentin hors de l'ordinaire. Tout y était; les chandelles, le vin, la musique romantique, un souper en tête-à-tête

servi par les filles vêtues de leur uniforme de banquet et même le gâteau en forme de coeur! Quel décor! Quelle ambiance!

Selon Michel, « Il n'y a pas de mots pour exprimer ce que ça vaut! Même un souper dans le restaurant le plus cher ne peut valoir les sentiments qu'on ressent! Ça vaut plus qu'un million! ».



Linda m'a dit que les filles avaient parlé d'un souper de St-Valentin, mais elle s'attendait à un petit souper de famille, après quoi tout le monde passerait une petite soirée tranquille à regarder la télé.

« Tu ne peux t'imaginer ce que ça nous a fait en dedans. C'est très spécial que deux filles de seize ans de nos jours prennent une telle initiative! C'est quelque chose que je ne pourrai jamais oublier. »

« Elles avaient vraiment pensé à tout! » d'ajouter Linda. « Après le souper, elles nous ont fait valser au son de la belle mélodie d'amour *Unchained Melody*. L'atmosphère était incroyable! »

Il y avait beaucoup d'amour dans l'air ce soir-là. Je crois que Michel et Linda n'oublieront jamais la St-Valentin 1996. C'est pourquoi ils m'ont demandé de vous la faire partager...

Oh, j'allais oublier, il y avait aussi Patrick, le grand garçon de Michel! Il a, pour sa part, fait une surprise aux filles, après le souper; en effet, il a décidé qu'il faisait ...la vaisselle!

Quelle famille!

Membres des Voitures Anciennes de l'Outaouais - 1996

Gilles Audette et Aline Charbonneau	1962 Corvette
Roger Baldwin	1950 Chrysler Royal
Henry et Lucille Beaulieu	1966 Chevelle SS
	1962 Olds 98
Raymond et Claudette Bédard	1963 Thunderbird
Eric Bordeleau	1930 Ford
Gilles Boudreault et Christiane Tassé	1938 Studebaker Président
	1939 Pick-up International
	1975 Dodge Dart
Gilles et Lucie Bourguignon	1932 Ford Sedan
Henri et Yvonne Brazeau	1958 Chevrolet Bélair
	1964 Monclair
Michel Brière et Francine Renaud	1922 Studebaker
	1929 Buick Rumbleseat Coupé
	1971 Corvette Stingray
Martin Brossard et Suzanne Guillemette	1969 Chevelle
	1976 Corvette
Michel et Micheline Brunet	1932 Ford
Daniel Cantin et Marie-Josée Pelletier	Amateurs
Noël et Lorraine Cardinal	1970 Chevelle
Michel et Lauraine Charbonneau	Amateurs
Lionel et Lorraine Chartrand	1967 Cadillac
Yves Chartrand et Claire D'Aoust	1932 Oldsmobile
	1937 Packard
	1963 Falcon
	1947 Chevrolet
	1970 Chrysler
André et Aline Clusiau	1961 Thunderbird
Jean Couture et Line Bélec	1969 Plymouth Road Runner
Pierre et Pauline Daviau	1961 Volkswagen
Claude Dostie et Jocelyne Barrette	1937 Pontiac
Claude et Isabelle Duford	1966 Dodge Charger
Denis et Diane Dumoulin	1971 GTX Plymouth
	1970 Dodge Dart
Daniel Girouard et Dolly Mallish	1964 Chevrolet Impala
Michel Groulx et Linda Savage	Amateurs
André Guay	1957 Cadillac
Doug et Lise Hahn	1930 Ford
	1956 Buick
Maurice Joannis et Joanne Tassé	1965 Chrysler Impérial
Jim Labelle et Nycol Lefebvre	1969 Dodge Dart Swinger
Conrad et Margaret Labrosse	1973 Triumph GT6
Mario Labrosse	1970 Lotus Europe
Benoît et Liette Lacasse	1950 Météor
Ernest et Rita Lamoureux	1963 Cadillac

Lucien et Odette Lamoureux	1966 Valiant
Bernie Larose et Joanne Townson	1939 Ford Deluxe
	1930 Ford Model A
Conrad Larose et Pauline Brisebois	1957 Cadillac Eldorado Biaritz
	1930 Ford
Marcel L. et Réjeanne L. Lavigne	1938 Ford
	1960 Desoto
Gervais et Claudette Leclerc	1966 Chrysler Windsor
Michel et Lise Leclerc	1967 Chevelle
Michel et Monique Légère (<i>honoraire</i>)	1960 Chevrolet Impala
	1957 Monarch
Jacques et Pauline Lepage	1959 Pontiac Catalina
	1957 Chevrolet Bélair (2 portes)
	1957 Chevrolet Bélair (4 portes)
Lionel et Louise Lepage	1969 Pontiac 2+2
Sylvain Lepage	Amateur
Jacques et Danielle Ménard	1954 Métropolitain Nash
Marc et Tina Paquet	1955 Pontiac Catalina
Guy Paquette et Lucie Lagrois	1965 Thunderbird
	1940 Chevrolet Coupe
	1937 Chev Truck
Richard et Denise Pelletier (<i>honoraire</i>)	Amateurs
Claude Pépin et Julie Béland	1976 Dodge Aspen
Daniel Potvin et Cécile Clément	1963 Corvette
Rhéal et Simone Proulx	1930 Ford Model A
Claude et Denise Renaud	1964 Oldsmobile
	1956 Pontiac
Hilaire et Gabrielle Renaud	1964 Thunderbird
	1939 Dodge Coupe
Réjean et Suzanne Renaud	1962 Thunderbird
Luc Richard	Amateur
Serge Richard et Danielle Nadon	1929 Ford
Paul et Lynne Roy	1957 Chevrolet Bélair
Raymond Sauriol et Mireille Meunier	1973 Pontiac Lemans
Michel St-Louis et Brigitte Sincennes	1965 Corvette
	1968 Ford
Louis et Aline St-Martin	1970 Ford Mustang
	1969 Chrysler
Ernest et Rollande Sauvé	1971 Volkswagen
Jean-Pierre et Lynn Sicard	1935 Plymouth
	1937 Chevrolet
Myles et Gabrielle Wallingford	1931 Ford Pick-up
Crocodeli	Commanditaire-trophée
Chez Clauda	Commanditaire-trophée
Mac Tools	Commanditaire-trophée
B.G. Auto-Electrique	Commanditaire-trophée
Mécanique mobile J.D.R.	Commanditaire-trophée
La Maison du trophée	Commanditaire-trophée
Daytona	Commanditaire-trophée
Tabagie Hobby chez Renaud Ltée	Commanditaire-trophée

Commanditaire-trophée 1996...

Un autre commanditaire-trophée s'est joint à notre équipe pour l'année 1996. Il s'agit cette fois de Gérald Beauvais de BG Auto-Électrique.

Cette entreprise qui a vu le jour il y a près de deux ans, se spécialise dans le réusinage, la vente et l'installation d'alternateurs et de démarreurs, neufs et usagés. Ce qui est encore plus impressionnant dans le service qu'offre Gérald à ses clients, est qu'il est disponible 24 heures (sur appel).

D'après un publi-reportage de Pierre Sicard paru dans le quotidien *Le Droit* lors de l'ouverture de son entreprise, Gérald avoua : « Le besoin d'un service 24 heures est essentiel; nous ne pouvons prédire à quel moment un alternateur ou un démarreur refusera d'obtempérer. Si c'est au milieu de la nuit, il faut trouver un endroit qui acceptera de réparer le véhicule dès le besoin, puisque son utilité est primordiale. C'est pourquoi nous offrons le service de remorquage, d'installation et de vente 24 heures sur 24. Nous avons en stock tous les équipements et pièces nécessaires afin de réparer toutes les marques connues. »

BG Auto-Électrique est une entreprise familiale qui partage le même but : « Le client est roi ». Gérald Beauvais, propriétaire, son épouse Carolyne Charette, responsable de l'administration et Stéphane Proulx, chef machiniste, sont prêts à tout pour satisfaire leurs clients.

« Plutôt que de perdre une journée de travail afin de trouver un garagiste qui peut aider un client dans son besoin, nous nous engageons à fournir aux clients, une accessibilité immédiate, lors du bris d'équipements électriques. Un seul coup de téléphone et un service de dépannage est disponible,

suivi d'une réparation immédiate, sans perdre de journées de travail. »

L'entreprise BG Auto-Électrique a tellement bien ciblé son produit et son service, que plusieurs autres compagnies et centres de mécanique, suggèrent à maintes reprises à leurs clients qu'ils seraient servis immédiatement s'ils visitaient cette entreprise.

« Lorsque nous avons l'appui de centres majeurs de mécanique de la région, nous sommes plus que certains que nous possédons une entreprise très sérieuse. Notre accessibilité en tout temps fait de nous une entreprise complète qui ne vise rien d'autre que la perfection et la réussite! »

Peu importe la marque de voiture que vous possédez, peu importe l'année de cette voiture, soyez assurés que chez BG Auto-Électrique vous trouverez la solution à vos problèmes de démarreurs et d'alternateurs. Je peux vous assurer que les voitures anciennes ne leur font pas peur.

En plus du service personnalisé que vous offre Gérald, les membres de l'A.V.A.O. profitent d'un rabais de 10% sur présentation de leur carte de membre. C'est ce qu'on appelle en avoir pour notre argent!

Alors, la prochaine fois que vous aurez des problèmes avec votre véhicule, ne restez pas mal pris! Vous n'aurez qu'à vous rappeler d'une chose :

BG Auto-Électrique
495, boul. St-René est
Gatineau (Centre Farley)
(819) 643-4838

Vous désirez joindre l'AVAO? Vous avez des changements à apporter à votre dossier? Vous avez changé de voiture? Peu importe les renseignements que vous avez à nous donner, remplissez le coupon ci-dessous et remettez-le à la secrétaire de l'AVAO, Linda Savage, ou postez-le à l'adresse indiquée. Aidez-nous à tenir nos dossiers à jour...

Nom

Adresse

Téléphone

Modèle et année de la voiture

Association les Voitures Anciennes de l'Outaouais
CP 84055, Gatineau (Québec) J8P 7R8



Je voudrais joindre l'AVAO

Modifications à mon dossier



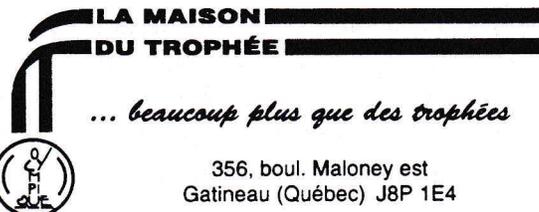
Outils Pour Des Techniciens De Renommée Mondiale
Tools For The World Class Technician

RICHARD LAVICTOIRE
Distributeur Autorisé

LUC BERTHELOTTE
Distributeur Autorisé

Pagette: (613) 787-1621
Res: (819) 643-6453
Fax: (819) 643-6454

Rés: (819) 669-1477
Pagette: (613) 786-0558
Fax: (819) 669-3748



356, boul. Maloney est
Gatineau (Québec) J8P 1E4

TEL: (819) 663-7160 FAX: (819) 663-4742



**MÉCANIQUE
MOBILE J.D.R.**

dépannage et réparations générales
autos & camions légers

47 Marie-Guyart
Gatineau, Québec
J8V 2T3

Prop.: **Daniel Guénard**
Rés.: 561-5118
Cell.: 775-1233



**PAUL
ROY
TRUCKING**

- LOCATION D'ÉQUIPEMENT
- CAMION À L'HEURE
- SABLE - GRAVIER
- TOP-SOIL - FILL
- PIERRE CONCASSÉE
- DÉBLAIEMENT DE LA NEIGE



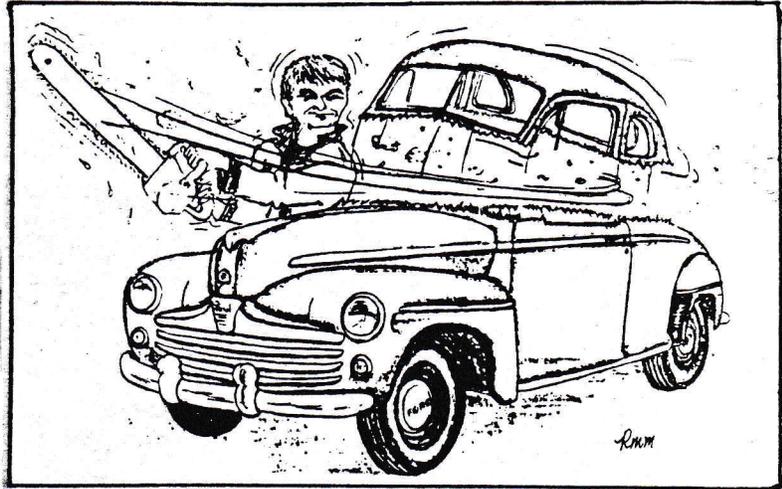
Tél. : 669-5069



1376, BOUL. MALONEY EST, GATINEAU (QUÉBEC) J8P 1J3

Juste pour rire!

Un magicien, reconnu pour son numéro d'hypnotisme, voit qu'il y a encore toute une foule ce soir pour l'applaudir. Alors, de sa voix grave, il ordonne :
- "Riez!"
Instantanément, tous les spectateurs hurlent de rire.
Ensuite, il lance :
- "Pleurez!"
Et là, toute la salle tombe en larmes. C'est à cet instant-là, que notre illusionniste s'enfarge sur la scène, trébuche et s'écrie :
- "Merde!"



Préparez-vous pour les noces de Maurice et Joanne, ils ont besoin des convertibles!

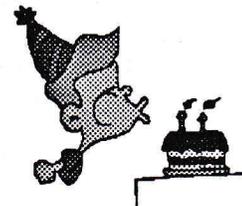


M A R S

Jacques Lepage, 2
Lyne Sicard, 3
Aline St-Martin, 3
Lise Hahn, 13
Michel Charbonneau, 13
Joanne Townson, 15
Lionel Lepage, 16
Louis St-Martin, 19
Claudette Leclerc, 23
Gabrielle Renaud, 24
Pauline Brisebois, 29

A V R I L

Henri Brazeau, 20
Daniel Girouard, 21
Benoît Lacasse, 29





Atelier de débosselage
Pièces d'auto usagées
Air climatisé
Enlèvement
et autres

A votre service depuis 1944

Spécial pour membres
de l'AVAO
25% de rabais sur
lavage d'auto intérieur
et extérieur
Réduit à 15.00\$

Dites que vous l'avez vu dans l'Informateur...

- BRODERIE INFORMATISÉE
- ARTICLES PUBLICITAIRES
- VÊTEMENTS D'ÉQUIPES

177, CHEMIN DE LA SAVANE
GATINEAU, QC. J8T 1R2

PROMOTIONS
(819) 243-2252

*"Dans la jungle
commerciale,
on se distingue!"*

CONCOURS

Qui suis-je?

membres se sont intéressés à ce petit jeu-questionnaire. De là m'est venu l'idée d'en faire un concours.

A compter de la présente édition, si vous croyez reconnaître le personnage du *Qui suis-je?*, remplissez le coupon ci-dessous, et remettez-le moi dans une enveloppe avant la parution du prochain journal. A chaque fois que vous aurez la bonne réponse, votre coupon de participation sera déposé dans une boîte.

Le soir du party de Noël, un tirage au sort aura lieu parmi tous les coupons que j'aurai accumulés durant l'année, et un montant de 50.00\$ sera remis au gagnant ou à la gagnante.

Pour participer, il faut être membre

de l'AVAO. C'est donc dire que si la conjointe est inscrite comme membre cette année, elle peut participer au concours, soit en faisant une photocopie du bon de participation, ou un fac-similé.

50.00\$ à gagner!

Tous les membres ont droit de participer au concours, même celui dont la photo apparaît dans le journal. C'est donc dire que ceux qui me procureront une photo, auront automatiquement droit à une chance au tirage. Si ça vous en dit, faites vite! Il ne reste que 4 parutions cette année!

Alors bonne chance à tous et participez souvent!

Dans le journal de janvier-février, sous la rubrique *Le coin du membre*, on pouvait y apercevoir la photo d'un enfant dans le *Qui suis-je?* Plusieurs d'entre vous ont deviné qui était ce petit garçon qui est maintenant un de nos membres depuis sa fondation, nul autre que Bill Audette.

Après la parution de cette première édition de l'année 1996, je me suis rendu compte à quel point les

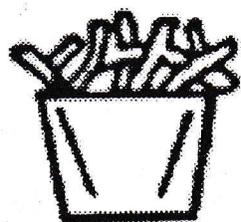
Bon de participation au concours Qui suis-je?

Nom du membre : _____

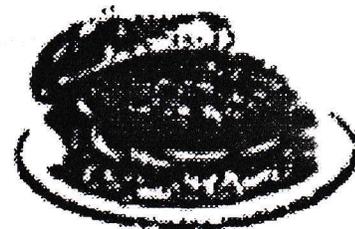
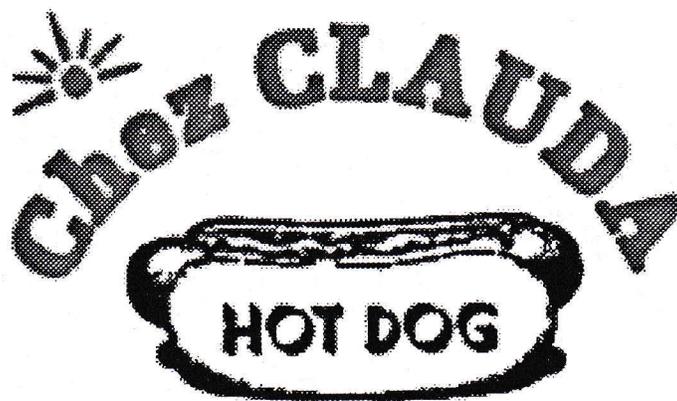
Nom du personnage : _____

Mois de la parution : _____

N'oubliez pas de remettre votre coupon dans une enveloppe avant la parution du prochain journal.



FRITES



HAMBURGER

Vous y trouverez la meilleure poutine en ville!

1220 de Neuville, Masson-Angers

(819) 986-5555

Marcel et Linda vous attendent!

20% de rabais aux membres de l'AVAO, sur présentation de la carte de membre (détenteurs de carte seulement)

Le président de l'AVAO compte double!

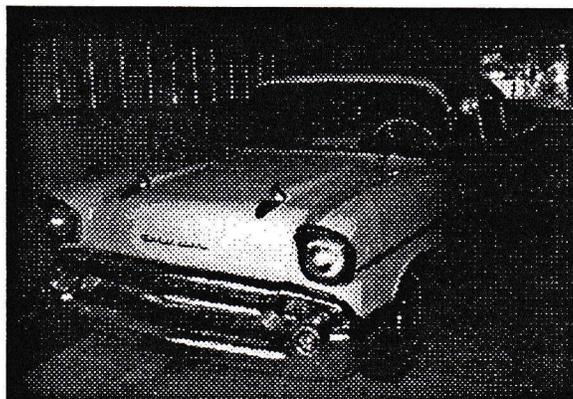
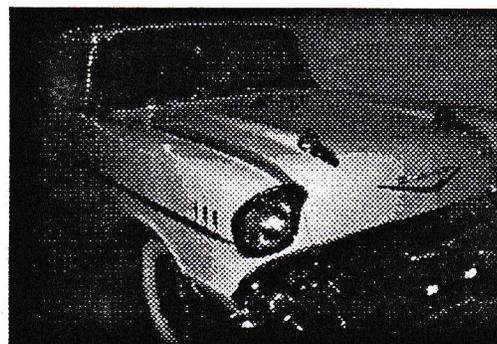
Si Gordy Moore a pris la résolution pour l'année 1996 de ne pas acheter de voiture, Jacques Lepage, lui, en a décidé autrement. En effet, il a joué deux pierres d'un coup en prenant possession de deux voitures des belles années il y a quelques semaines.

En effet, Jacques a acheté pas une, mais deux Chevrolet Bélair 1957. On peut qualifier cet achat de phénomène assez rare de nos jours!

Imaginez prendre possession la même journée de deux voitures presque identiques âgées de près de quarante ans!

La quatre portes est de couleur bleu pâle, et la deux portes est d'un vert pâle. Les deux voitures sont en excellente condition.

Bravo Jacques!



La recette du mois

avec Joanne Tassé

Muffins aux bananes



Portions : 18

Temps de préparation : 15 minutes

Catégorie : Muffins

2 tasse de farine

1 1/4 c. à thé de poudre à pâte

1 c à thé de soda à pâte

1 c. à thé de sel

1 1/2 tasse de sucre blanc

2/3 tasse de graisse

2 oeufs

1 c. à thé de vanille

1 1/4 tasse de purée de bananes

2/3 tasse de lait sûr *

2/3 tasse chocolate chips

** On peut faire sûrir le lait en mettant 1 c. à table de vinaigre dans une tasse de lait frais.*

Combiner les ingrédients secs, mettre de côté. Battre les oeufs, le sucre, la graisse, la vanille, le lait et la purée de bananes. Ajouter les ingrédients secs en une seule fois, en brassant juste assez pour humecter les ingrédients.

Cuire à 350 environ 20 minutes.

Bon appétit!

Le pouce vert

avec Denise Pelletier

La plante araignée

Cette plante demande beaucoup de clarté du jour, près de la fenêtre.

Pour transplanter, on met un peu de gravier dans le fond du pot pour aider à garder l'humidité plus longtemps, ensuite on mélange du terreau avec un peu de motte. Puis on arrose à l'eau tiède au coeur de la plante; on n'arrose jamais une plante suspendue par le dessus, ce qui empêcherait les racines de pousser.

Si les plantes sont dans des pots qui n'ont pas de trou, il faut toujours arroser au bord du pot afin de ne pas endommager les racines des plantes.

La vitamine que j'ai toujours utilisée pour mes plantes est R.X.20-20-20, et mes plantes ont toujours été belles.

Au mois prochain!

Permettez-moi de vous présenter...

*L*yne Roy

Je peux dire que c'est l'amie de tout l'monde! Elle a toujours le sourire aux lèvres. Mère de deux enfants et grand-maman trois fois, Lyne m'a avoué que sa plus grande préoccupation était de servir son monde. Elle est ce qu'on peut dire la servante du foyer!

Quand je lui ai demandé quels étaient ses mets préférés, elle n'a pas hésité à me répondre que ce sont les pâtes alimentaires. On la voit moins au Harvey's dernièrement. Je suis certaine que s'ils servaient du spaghetti, elle y serait plus souvent. On ne sait jamais!



En plus d'être une épouse et une mère très occupée, Lyne fait du conditionnement physique trois fois par semaine. Elle est très déterminée à se garder en forme. Elle a pris l'initiative de cesser de

fumer il y a plus d'un mois maintenant! Bravo Lyne et ne lâche surtout pas!



Dites que vous l'avez vu dans l'Informateur!



Gaz Bar 663-7256

GATINEAU XL

261, boul. Maloney
Gatineau
(Québec) J8P 1C3



Paul Dubé, prop.



Grossiste en vente et installation Mécanique Générale

422, boul. Maloney O.
Gatineau, Qc. J8P 6W2

Tél.: (819) 643-3042
Fax: (819) 643-2709



Association Récréative Gatineau Inc.

195, boul. Maloney Ouest
Gatineau (Québec) J8P 3V8

Location de salles pour toutes occasions
Capacité de 100 et 350 personnes

AIR CLIMATISÉ

Président : Alex Noël Bureau d'administration
Contrôleur : Jacques Lepage 643-2031 / 663-3015
Secrétaire : Pauline Lepage Fax : 663-3015 (appelez avant)

TEL.: 663-3241



CENTRE SERVICE GATINEAU ENR.

MÉCANIQUES — REMORQUAGE
SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT

841, BOUL. MALONEY E., GATINEAU, QUÉ.
PROPS. PAUL LAMPRON — CONRAD LAROSE



Restaurant Saumure

Le Traiteur

La bonne cuisine à votre service
Banquets :

Mariages • Baptêmes • Fins de soirées • Party de bureau
• Après funéraires • Toutes occasions • Fêtes au lard • Sandwich assorties

369, rue Main, Gatineau, Qc J8P 5K6
ROCH - Tél.: 663-2342 - 669-6978

Tabagie Hobby chez Renaud Ltée

285, rue Notre-Dame
Gatineau (Québec)
J8T 1K6
(819) 663-7057



LA Formation SHOW-TIME

Musique pour toutes occasions!
Music for all occasions!

Soir: 568-6472
Pagette: 595-6541

BERNIE'S AUTO REPAIR

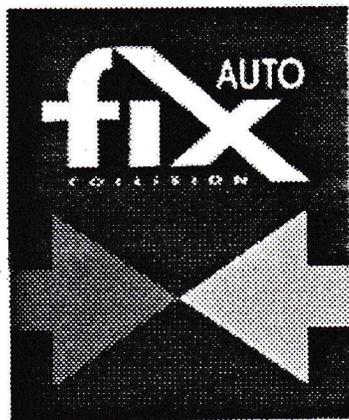
- Repairs to most makes and models
- Inboard / Outboard motor maintenance
- Small engine repairs
- Registered IMMOBILIZER installer
- Courtesy car available



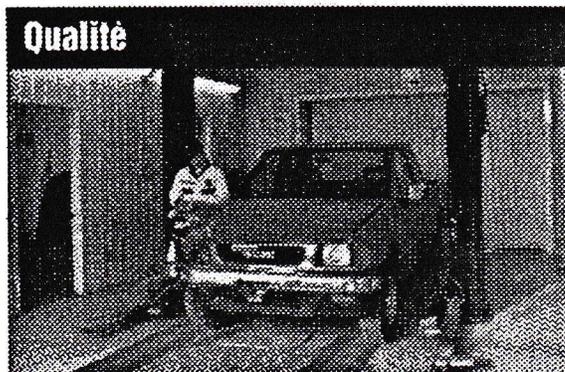
1045 Belfast Rd. Ottawa, Ont. K1B 3S2

BERNIE LAROSE • 748-7106

*En cas de collision,
exigez*



*le premier réseau de
carrossiers au Québec*



A Gatineau...

815, boul. Maloney est

Tél. : (819) 663-8393

Fax : (819) 663-6753

Plus de 56 centres pour vous servir au Québec...

Vêtements publicitaires

Nous tenons à vous informer que nous recevons bientôt des t-shirts et des chandails de l'AVAO. Nous aurons aussi cette année des casquettes avec le logo brodé. C'est à voir!

Mais ce qui sera vraiment spécial, ce sont les manteaux de printemps. Pour ce qui est de ces derniers, nous ne commandons pas de stock à l'avance. Tout ceux qui en voudront paieront le prix coûtant. L'AVAO ne fera aucun profit sur ces manteaux.



La Maison du Chocolat

*Nouveautés de Pâques - Chocolat Giacomo
Village Gréber
325, boul. Gréber
Gatineau (Québec)
(819) 568-2626 (819) 568-COCO*

Le manteau est en satin bleu marin, noir ou rouge, avec le logo brodé dans le dos, et le nom de l'association sur le devant. Il se détaille à 130.00\$ toutes taxes comprises et un dépôt de 50.00\$ devra être déboursé pour le commander.

Si vous êtes intéressé(e) à le voir, demandez à Gilles Audette de vous le montrer. Ça en vaut vraiment la peine. Si vous voulez plus de détails concernant les vêtements publicitaires, veuillez le contacter au 669-7632.

Activités...☕

Vous trouverez à l'intérieur du présent journal le calendrier des activités pour l'année 1996. Certaines de ces activités sont à confirmer, et d'autres s'ajouteront à la liste. On vous tiendra informés soit via l'Informateur, ou encore par communiqué.

A date, on peut dire que tout se déroule à merveille. Il y a eu d'abord la soirée de remise des trophées le 19 janvier dernier. En tout 9 trophées ou plaques ont été remis. Voici la liste des récipiendaires pour l'année 1995:

- Pierre Sicard, choix du président;
- Gilles Bourguignon, choix du public, classe modifiée;
- Maurice Joanisse, choix du public, classique (trophée Country Style Donut);
- Michel Brière, choix des membres avant-guerre (trophée Crocodeli);
- André Guay, choix des membres après-guerre (trophée Voyageur);
- Paul Roy, choix des membres, classe modifiée (trophée La Maison du Trophée);
- Conrad Larose, la plus belle restauration (trophée Chez Clauda);
- Gervais Leclerc, membre le plus participant;
- Marcel L. Lavigne, plaque d'appréciation et d'encouragement;

Félicitation à Gilles Audette pour l'organisation de cette soirée et merci pour votre participation!

La soirée rétro qui a eu lieu le 3 février, a connu un autre succès. Disons qu'on s'attendait à une plus grande participation, mais étant donné la température très froide, nous sommes très satisfaits du déroulement de cette soirée. Plusieurs prix ont été remis, entre autres de nombreux prix de présence et des prix pour les costumes. Paul et Lyne Roy se sont mérités le premier prix pour le costume, suivi en seconde place de Luc Richard et Lorraine Alexander, et enfin Gilles Boudreault et moi-même en troisième place. Bravo! Félicitations au comité organisateur...

Une soirée de films est prévue pour le 12 avril prochain. Ce sera la dernière avant la sortie des voitures. Soyez-y!

Pour ce qui est de nos rencontres du mercredi soir, les 27 mars et 1er mai prochain, les membres se regrouperont Chez Clauda à Angers et non au Harvey's. Marcel Proulx est un de nos commanditaires-trophées qui nous apporte beaucoup de soutien, et ce sera notre façon de lui démontrer notre appréciation.

A compter du 8 mai, nos rencontres régulières reprendront au Daytona avec ...nos voitures!

Comme vous avez pu le constater sur le calendrier, le 5 mai prochain, un tour d'essai est prévu. Cet événement consiste à rencontrer un autre club de voitures anciennes à mi-chemin. Ainsi, l'AVAO et le VACM se rencontreront à Montebello. On vous avisera du déroulement de cette journée.

N'oubliez pas de toujours bien lire votre journal, c'est la meilleure façon de vous tenir informés des activités à venir. Bonne saison à tous!



Paul et Lyne Roy, en compagnie d'Elvis Lepage lors de la soirée rétro.

Calendrier des activités AVAO - 1996

<i>Mars</i>	2	Cabane à sucre - Sleigh ride
	27	Chez Clauda (mercredi soir)
<i>Avril</i>	12	Soirée de films
<i>Mai</i>		Rencontre Chez Clauda le 1er mai
		Rencontres du mercredi soir au Daytona, à compter du 8 mai
	5	Tour d'essai - AVAO & VACM - Montebello
	11	Ouverture officielle de la saison au Daytona-Crocodeli
	26	Musée de Cumberland - Scéance de photos
<i>Juin</i>	2	Exposition à l'encan Larose
	10-15	Exposition Place Village Cartier à Hull
<i>Juillet</i>	7	Visite des foyers pour personnes âgées
	21	Pique-nique
	26	Départ pour Granby
<i>Août</i>	3-4	Val-des-Bois (Campagne de levée de fonds - Pont de Bowman)
	10	Anniversaire de Chez Clauda
	11	Activité de Templeton
	16	Tournoi de mini-putt (à confirmer)
	25	Domaine Boisé
	31	Festival des mongolfières (à confirmer)
<i>Septembre</i>	1	Exposition de Lachute
	21	Deuxième anniversaire de l'AVAO
	29	Tournée des couleurs
<i>Octobre</i>	24	Assemblée générale - Elections
<i>Décembre</i>	14	Party de Noël

Nous vous donnerons plus d'informations sur certaines de nos activités dans le prochain journal. A ne pas manquer!

Bonne saison à tous et bonne route!

Transmission Borge-Warner, 4 vitesses, pour GM, prix à discuter. Bill Audette 669-7632.

Moteur 305, 50,000 milles, demande 600\$-300\$. Bill Audette 669-7632.

Anciennes Juke Box, gramophone, radio, pièces d'autos anciennes. Yves Chartrand 643-9021.

Valve covers en acier chromé pour GM-454, \$60. Gilles Boudreault 568-2706.

Recherche *Drill Press*, courte ou longue, beau, bon, pas cher. Conrad Labrosse 671-4823.

Achèterais disques d'Elvis et rock'n'roll des années 50/60, 33-45-78 tours ou tout objet se rapportant aux années rock'n'roll. Yves Chartrand 643-9021.

Marche-pieds pour Jimmy, Blazer, Bronco, 45\$; capot neuf (hood) pour Néon 95-96, 300\$ 100\$; aussi pour Jetta 94-95-96, 325\$ 125\$; Gilles Boudreault 568-2706.



**Les Voitures Anciennes
de l'Outaouais**

Yves Chartrand, directeur
Evalueur - Voitures anciennes
(819) 643-9021

CP 84055, Gatineau (Québec) J9P 7R8

Doit vendre, 1986 Jaguar XJSm V12 coupé, 2 tons, kit sport, 113,000 km, très propre, 18,500\$ négociable. Daniel Guénard 561-5118, cell. 775-1233.

1967 Corvette, coupe, 350, LT1, automatique, 2 vitesses, restauration complète, non originale, 25,000\$. Daniel Guénard 561-5118, cell. 775-1233.



Agence Christiane enr.
Services informatisés



Christiane Tassé
Propriétaire

- Secrétariat
- Traitement de texte
- Micro-édition
- Impression au laser
- Acétates
- Publicité
- Cartes d'affaires

Tél. / Fax : 243-6018

Headers pour 350 GM, 75\$; intake aluminium, 2 carb., 4 barils, pour '57 Corvette (sans le carb) 200\$; Daniel Guénard 561-5118, cell. 775-1233.

Recherche kit de torches oxy, acétylène, neuf ou usagé, presse hydraulique; Daniel Guénard 561-5118, cell. 775-1233.

Ensemble de chambre à coucher, style colonial, 8 pièces, matelas neufs, 495\$ négociable. Richard Pelletier, 669-1640.

Pontiac 1937, prix à discuter. Claude Dostie, 568-0713.

Service de garderie, le jour entre 6:30 et 17:30; Dolly Mallish, 246-1739.



ASSOCIATION DES TRAUMATISÉS CRANIO-CÉRÉBRAUX
RÉGION DE L'OUTAOUAIS

Nom : FRANCINE PROVOST

Association des traumatisés cranio-cérébraux
98, boul. St-Joseph, Hull (Québec) J8Y 3W5
Tél. : (819) 770-8804 • Fax : (819) 770-9868

Saviez-vous que...

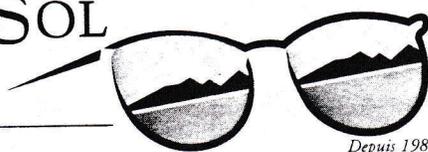
- ⊙ L'Alberta fut la première province à introduire des plaques de voitures historiques dans les années '60;
- ⊙ En 1962, General Motors a construit sa 75 millionième voiture, la Pontiac Bonneville décapotable;
- ⊙ En 1961, Chevrolet a introduit la Chevy II tandis que pour Pontiac, ce fut sa soeur jumelle, l'Acadian.
- ⊙ C'est au début des années '60 que Buick a offert le V-6 américain pour la première fois sur certains de ses modèles;
- ⊙ Après avoir apporté beaucoup de prestige à la compagnie Ford Motor Canada pendant 13 années, la Monarch fut mise au rancart en 1961.

BRONZAGE

1134 St-René Ouest
Gatineau (Québec)
J8T 8A5

LA CASA DEL SOL

Tél. : (819) 243-1373
Président : Michel B. Lagacé



Conseiller

Depuis 1987

Le salon de bronzage Casa Del Sol nous offre maintenant le service de plastification des cartes de membres. Si jamais vous voulez vous gâter, allez vous détendre dans l'atmosphère exotique de la Casa Del Sol. Ça en vaut le détour! Michel offre aux membres un rabais de 15% sur un abonnement à prix régulier ainsi que 20% sur les crèmes solaires sur présentation de votre carte de membre.

N'attendez plus!

André Coursol

Concessionnaire



143, boul. Gréber
Gatineau (Qc) J8T 3R1
568-3420

André Coursol de chez Suny vous invite à venir faire le plein; vous aurez la chance de gagner un 25 litres d'essence! Il y a un tirage à tous les vendredis.

Pensez donc environnement,
faites-le plein avec Ethanol!

Chez Suny, c'est une affaire de service!

Ne l'oubliez donc pas, ça se passe au
143, boul. Gréber à Gatineau



FRITES



HOT DOG



HAMBURGER

1220 de Neuville Masson-Angers
Tél.: (819) **986-5555**
Prop. Marcel Proulx et Linda Peterson

Tout le monde connaît maintenant Marcel Proulx et Linda Peterson de chez Clauda! J'vous dit qu'on est bien servi chez eux!

Pour l'année 1996, Marcel offre encore son rabais de 20% pour les membres de l'AVAO.

Si vous avez un petit creux, n'hésitez pas!

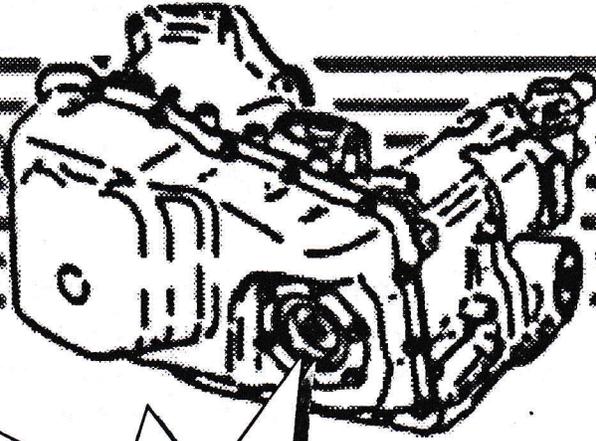
C'est Chez Clauda qu'il faut aller au
1220 de Neuville à Masson-Angers

Bon appétit!

GARAGE MARCEL ENR.

771-6666

576 BOUL. ST-JOSEPH, HULL, QC



* TRANSMISSIONS

* EMBRAYAGES

* DIFFÉRENTIELS

*15% de rabais sur tout le
power train*

*Spécial!
15% de rabais*

*A tous les membres des Voitures Anciennes
de l'Outaouais sur présentation de votre
carte de membre*



Robert Cormier ing.

Président

9015-6175 Québec Inc.
948 boul. Maloney ouest, C.P. 83014
Gatineau (Québec) J8P 6H6
TÉL.: (819) 243-7674

Fax: (819) 243-6089



Alain Vandal
Gérant des ventes
Région Outaouais
(819) 773-2829

BOULANGERIE **Gadoua** LTÉE

150, Boul. Industriel
Napierville (Québec) J0J 1L0
(514) 245-3326 Mtl: 397-1851 Fax: 245-7609



AUTO-ÉLECTRIQUE

ALTERNATEURS --- DÉMARREURS
DOMESTIQUES ET IMPORTÉS
(RÉUSINÉS ET USAGÉS)



SERVICE 24 Hrs (sur appel)
(REMORQUAGE ET SURVOLTAGE DISPONIBLE)

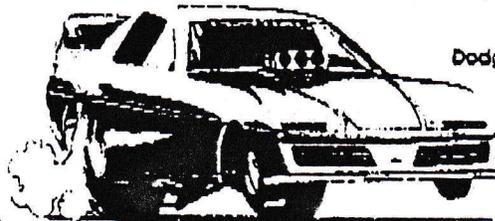
495 BOUL. ST. RENÉ EST GATINEAU (CENTRE FARLEY)
TÉL.: (819) 643-4838 FAX: (819) 643-9221

The current situation in Funny Car racing is basically summed up in the Mopar Performance and shown in Figure 9-1.



We'd like to take this opportunity to thank Ford and GM for using Chrysler engines in their Funny Car racers.

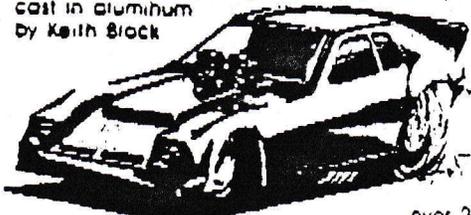
Anyone can make a fiberglass body. Only Chrysler can engineer The Hemi.



Dodge wins Funny Car Championship
The only thing better than a Hemi engine in a fiberglass-bodied car is a Hemi in a Dodge body. That's what Frank Hawley proved when he won the National Championship in his Hemi-engined Dodge Charger Funny Car. By the way, a Hemi engine also carried Shirley Muldowney to an unprecedented 3rd National Top Fuel Dragster Championship.

Ford and GM using Chrysler engines. Lift up the fiberglass body on any top Funny Car and you'll find the hemi originally engineered by Chrysler, the one cast in aluminum by Keith Black.

Chrysler-powered Firebird
want to use a Chrysler engine when they make engines of their own?



Chrysler powered DP
You'll find the Chrysler engineered engine whether the body looks like a Ford EXP, Mercury LN7 or Pontiac Firebird. Now why would Ford or GM

The Chrysler Hemi
The plain fact is, there isn't a Ford or GM engine used in Funny Car racing today with enough horsepower to put a Chrysler Hemi on the trailer. We're talking about over 2,000 horsepower from a super-charged, fuel-injected Chrysler/Keith Black drag racing motor, the king of the Funny Car and Top Fuel Dragster classes.



GREAT PERFORMANCE STARTS WITH GREAT ENGINEERING.



 **CHRYSLER CORPORATION**

Parole de l'éditrice...

Et bien ça y est. On est rendu au mois de mars. Je ne sais pas si vous êtes comme moi, mais je commence à avoir *les bibittes!* On pourrait peut-être appeler cela la fièvre du printemps...

Comme vous avez pu le constater, je vous ai préparé la liste des membres 1996 en date du 6 mars, et avez-vous vu toutes les voitures que l'AVAO a regroupées? Imaginez de les voir toutes exposées en même temps! Ouf! Ce serait quelque chose à voir!

En tout cas, préparez-vous pour le 11 mai, car le comité organisateur de l'ouverture de la saison vous promet toute une journée. Ayez l'oreille attentive afin d'être informés de toutes les activités qui se dérouleront très bientôt.

D'ici là, n'oubliez pas de me contacter si vous avez de l'information à passer dans votre journal.

Bonne lecture et bonne route...

Christiane Tassé
Directrice du journal

Faits divers

avec Gilles Audette

Pas si mal en fin de compte...

Si certains d'entre vous trouvent que le prix de l'essence est exorbitant chez nous au Canada, lisez bien ceci! Un litre de super sans plomb vous reviendrait à environ 1.60\$ à Tokyo, tandis qu'à Paris, le prix de l'ordinaire sans plomb tourne autour de 1.40\$. A Londres, le prix de l'essence trois étoiles est presque une aubaine à un dollar le litre. A Mexico, par contre, vous pouvez garder « le pied dans l'fond » sans vider votre porte-feuille, car le litre d'essence coûte seulement 30¢.

Moins de pollution

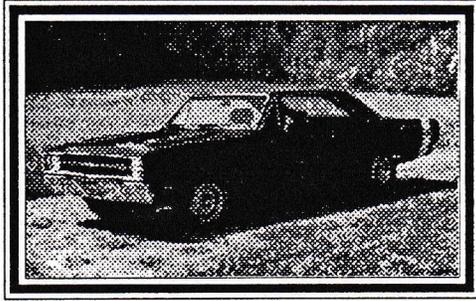
Les véhicules d'aujourd'hui sont beaucoup plus sains qu'on ne le croirait. En effet, les moteurs récents étant beaucoup plus efficaces que leurs prédécesseurs, une voiture neuve ne produit que des quantités infimes de monoxyde de carbone. Dans le cadre d'un test effectué à l'occasion du Jour de la Terre, on a constaté que le monoxyde de carbone d'une Ford Mustang 1966 représentait environ trois pour cent des émissions totales du véhicule, tandis que la version 1995 en produisait des quantités non mesurables. Voilà donc de bonnes nouvelles pour tout le monde.

Moins dommageable

Une société du New Jersey vient d'inventer un dispositif à monter sur le radiateur qui est conçu pour éliminer l'ozone et le monoxyde de carbone de l'air qui circule dans le compartiment moteur des véhicules. Cette nouveauté est encore à l'état expérimental, mais des tests ont déjà démontré que le dispositif pourrait aider à purifier l'air sur nos routes congestionnées. Les embouteillages seront probablement encore durs pour les nerfs, mais plus cléments pour les poumons.

Tintamarre sur la route

Une entreprise qui fabrique des machines à karaoke vient d'en lancer un modèle pour l'auto. Peut-on s'attendre à ce que les « Boom Cars » qu'on entend circuler dans les villes les soirs d'été soient remplacés par des voitures où les passagers chantent à tue-tête des airs méconnaissables? Espérons au moins qu'ils ne baisseront pas les vitres!

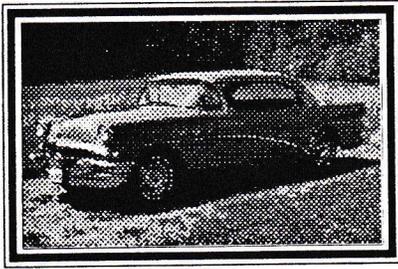


Vive le printemps!

1969 Dodge Dart Swinger

D	L	M	M	J	V	S																																																																																																		
					1	2 Cabane à sucre																																																																																																		
3 Crocodeli	4	5	6 Harvey's	7	8	9																																																																																																		
10 Crocodeli	11	12	13 Harvey's	14	15	16																																																																																																		
17 Crocodeli	18	19	20 Harvey's	21	22	23																																																																																																		
24 Crocodeli	25	26	27 Chez Clauda	28	29	30																																																																																																		
31 Crocodeli					<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="7">Février</th> </tr> <tr> <th>D</th> <th>L</th> <th>M</th> <th>J</th> <th>V</th> <th>S</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1 2 3</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>12</td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> <td>17</td> </tr> <tr> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Février							D	L	M	J	V	S								1 2 3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="7">Avril</th> </tr> <tr> <th>D</th> <th>L</th> <th>M</th> <th>J</th> <th>V</th> <th>S</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1 2 3 4 5 6</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>14</td> <td>15</td> <td>16</td> <td>17</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> </tr> <tr> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Avril							D	L	M	J	V	S								1 2 3 4 5 6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30				
Février																																																																																																								
D	L	M	J	V	S																																																																																																			
						1 2 3																																																																																																		
4	5	6	7	8	9	10																																																																																																		
11	12	13	14	15	16	17																																																																																																		
18	19	20	21	22	23	24																																																																																																		
25	26	27	28	29	30																																																																																																			
Avril																																																																																																								
D	L	M	J	V	S																																																																																																			
						1 2 3 4 5 6																																																																																																		
7	8	9	10	11	12	13																																																																																																		
14	15	16	17	18	19	20																																																																																																		
21	22	23	24	25	26	27																																																																																																		
28	29	30																																																																																																						

Mars 1996



Joyeuses Pâques!

X 463-1187.
 Martin Brossard
 Suzanne Guillemette

D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
	1	2	3 Harvey's	4	5	6																																																																																				
7 Crocodeli	8	9	10 Harvey's	11	12 Soirée de films	13																																																																																				
14 Crocodeli	15	16	17 Harvey's	18	19	20																																																																																				
21 Crocodeli	22	23	24 Harvey's	25	26	27																																																																																				
28 Crocodeli	29	30	Harvey's																																																																																							
					<table border="1"> <caption>Mars</caption> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>11</td><td>12</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr> <tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr> <tr><td>24</td><td>25</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td></tr> <tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	J	V	S				1	2		3	4	5	6	7	8	9	11	12	14	15	16	17	18	19	21	22	23	24	25	27	28	29	30	31						<table border="1"> <caption>Mai</caption> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> <tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr> <tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr> <tr><td>24</td><td>25</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td></tr> <tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	J	V	S				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	15	16	17	18	19	21	22	23	24	25	27	28	29	30	31					
D	L	M	J	V	S																																																																																					
			1	2																																																																																						
3	4	5	6	7	8																																																																																					
9	11	12	14	15	16																																																																																					
17	18	19	21	22	23																																																																																					
24	25	27	28	29	30																																																																																					
31																																																																																										
D	L	M	J	V	S																																																																																					
			1	2	3																																																																																					
4	5	6	7	8	9																																																																																					
10	11	12	14	15	16																																																																																					
17	18	19	21	22	23																																																																																					
24	25	27	28	29	30																																																																																					
31																																																																																										

Avril 1996